



THE CATHOLIC PARISH OF THE DORMITION

OF THE MOST HOLY MOTHER OF GOD

Парафія Успіння Пресв. Богородиці

Sunday, July 16, 2023

Commemoration of the First Six Ecumenical Councils. Octoechos Tone 6;
The Holy Priest-Martyr Athenogenes and His Ten Disciples (284-305)

Our Mission is to joyfully bring all people into the knowledge, love and service of the Holy Trinity, Who dwells amongst us.

Address:

15608 -104 Avenue,
Edmonton, AB
T5P 4G5

Services:

Sunday Divine Liturgy
(Ukr & Eng) at 10 am

Festal Liturgies:

Most Major Feasts at 6 or 7 pm, see
the calendar section of this bulletin
for details on upcoming feasts.

Parish Website:

<http://dormition.eeparchy.com>

Eparchial Website:

www.eeparchy.com

Pastor:

Fr. Bo Nahachewsky

Fr. Bo's cell phone:

780-340-3726

Fr. Bo's Emails:

fr.nahachewsky@eeparchy.com



Dormition Parish Calendar

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
16 Commemoration of the First Six Ecumenical Councils. Octoechos Tone 6; The Holy Priest-Martyr Athenogenes and His Ten Disciples (284-305) Hebrews 13:7-16; John 17:1-13. 10 am Divine Liturgy (no fellowship)	17 The Holy Great-Martyr Marina; Passing into Eternal Life (1944) of Blessed Tarsykia (Matskiv) of the Sister Servants of Mary Immaculate, Martyr 1 Corinthians 9:13-18; Matthew 16:1-6. 11:30 am Interview 5:30 pm Appointment	18 The Holy Martyr Hyacinth of Amastris; Holy Martyr Emilian (360-63) 1 Corinthians 10:5-12; Matthew 16:6-12.	19 Our Venerable Mother Macrina, Sister of Saint Basil the Great (379); Our Venerable Father Dios (c. 431) 1 Corinthians 10:12-22; Matthew 16:20-24.	20 The Holy and Glorious Prophet Elijah (Elias) (9th c. BC) All-Night Vigil Feast. A day when the faithful are highly encouraged to participate in the Divine Liturgy. James 5:10-20; Luke 4:22-30.	21  Our Venerable Father Simeon, the Fool for Christ (c. 580), and His Ascetical Companion John (527-65); Prophet Ezekiel Abstinence from meat and foods that contain meat. 1 Corinthians 11:8-22; Matthew 17:10-18.	22 The Holy Myrrh-bearer and Equal-to-the-Apostles Mary Magdalene ; Return of the Relics of the Priest-Martyr Phocas Romans 13:1-10; Matthew 12:30-37.
23 Commemoration of the First Six Ecumenical Councils. Octoechos Tone 6; The Holy Priest-Martyr Athenogenes and His Ten Disciples (284-305) Hebrews 13:7-16; John 17:1-13. 10 am Divine Liturgy (no fellowship)	24 The Holy Martyrs Borys and Hlib, Named Roman and David at Holy Baptism (1015); Holy Great-Martyr Christine Polyeleos Feast. Romans 8:28-39; John 15:17-16:2. 3:30 pm Sacred Orders Commission Meeting at the Pastoral Centre 5:30 Appointment	25 The Dormition of Saint Anna, Mother of the Most Holy God-bearer (Theotokos); Holy Women Olympiada and Eupraxia (5th c.) Polyeleos Feast. Galatians 4:22-31; Luke 8:16-21.	26 The Holy Priest-Martyr Hermolaus and those with him (286-305); Holy Venerable-Martyr Parasceve 1 Corinthians 13:4-14:5; Matthew 20:1-16.	27 The Holy Great-Martyr and Healer Panteleimon (286-305); Our Holy Father Clement the Wonderworker, Archbishop of Okhrid (910) Polyeleos Feast. 2 Timothy 2:1-10; John 15:17-16:2.	28 The Holy Apostles and Deacons Prochor, Nicanor, Timon and Parmenas (1st-2nd c.) Abstinence from meat and foods that contain meat. 1 Corinthians 14:26-40; Matthew 21:12-14, 17-20.	29 The Holy Martyr Callinicus Romans 14:6-9; Matthew 15:32-39.
30 Fore-feast of the Procession of the Precious and Life-Giving Cross of the Lord; Holy and Just Eudocimus (840) 1 Corinthians 15:12-19; Matthew 21:18-22. 10 am Divine Liturgy (no fellowship)	31 Fore-feast of the Procession of the Precious and Life-Giving Cross of the Lord; Holy and Just Eudocimus (840) 1 Corinthians 15:12-19; Matthew 21:18-22. Fr. Bo's Last Day as Pastor at Dormition 5:30 Appointment	1 Fore-feast of the Procession of the Precious and Life-Giving Cross of the Lord; Holy and Just Eudocimus (840) 1 Corinthians 15:12-19; Matthew 21:18-22. Fr. Peter's First Day as Pastor at Dormition	2 The Transfer of the Holy Relics of the First-martyr and Archdeacon Stephen (5th c.) Dormition Fast. Abstinence from meat and foods that contain meat. 1 Corinthians 16:4-12; Matthew 21:28-32.	3 Our Venerable Fathers Isaac (406-25), Dalmatus and Faustus Dormition Fast. 2 Corinthians 1:1-7; Matthew 21:43-46.	4 The Seven Holy Youths of Ephesus; Holy Venerable-Martyr Eudocia (98-117) Dormition Fast. Abstinence from meat and foods that contain meat. 2 Corinthians 1:12-20; Matthew 22:23-33.	5 The Fore-feast of the Transfiguration of Our Lord Jesus Christ; Commemoration of the Consecration of the Holy Resurrection Patriarchal Sobor; Holy Martyr Eusegnius (360-63) Dormition Fast. A day when the faithful are highly encouraged to participate in the Divine Liturgy. Hebrews 3:1-14; Matthew 16:13-18.

Parish & Eparchial News

- **Please pray for** several of our parishioners and family members including (but not limited to) Lilliana, Pauline, Stanley, Fr. Terry, Brody, Jennie, Mickey, Kristopher, Greg, Ross, Ron, Jean, Verna, Miranda, Sarah, Ann & Louis.
- **Happy birthday** to Sharilynn S & Dianne K. who celebrate(s) his/her/their birthday(s) this week. May God grant you many happy years. Mnohaya Lita.
- **World Youth Day at Home** is an event for Young Adults aged 18 - 35(-ish). It is happening from Fri, Jul 28, 2023 7:00 PM – Sun, Jul 30, 2023 12:00 PM. Don't miss out on this incredible weekend! Register now and get ready for an unforgettable experience. Call 780-424-5496 for more information.
- **Next PPC Meeting** is August 23 at 6:30 pm
- Thank you, to all those who have been praying for the Children and staff at **Camp Oselia** this year. Both one week camps went smoothly, with a good number of children, who learned a lot about God and His ways, had fun, stayed healthy and safe, and made some awesome friends.

Discover Canada's 2nd National Martyr's Shrine



The Bishop Velychkovsky National Martyr's Shrine is located at St. Joseph's Ukrainian Catholic Church at 250 Jefferson Avenue in Winnipeg, Manitoba.

Come and experience this prayerful, peaceful atmosphere of holiness before the precious Holy Relics of Blessed Martyr Vasyl Velychkovsky. You can also tour the Museum and visit the Gift Shop to learn more about this modern day martyr and how he was such a great witness to the truth of the Gospel.

Open: Tuesday to Friday – 10 am to 5 pm
 Saturday – 10 am to 1 pm
 Sunday – after 10 a.m. Liturgy

Also every Wednesday:
 1:30 pm Praying for Ukraine
 / D.M. Devotional Service

For more information:
 Visit the website: bvmartyrshrine.com
 Call 204-338-7321 Email: info@bvmartyrshrine.com



Troparion, Tone 6: Angelic powers were upon Your tomb* and the guards became like dead men;* Mary stood before Your tomb* seeking Your most pure body.* You captured Hades without being overcome by it.* You met the Virgin and granted life.* O Lord, risen from the dead,* glory be to You!

Troparion, Tone 8: Christ our God, You are glorified above all,* You established our fathers as beacons on earth* and through them guided all of us to the true faith.* Glory to You, most compassionate Lord.

Kontakion, Tone 6: With His life-giving hand* Christ our God, the Giver of life,* raised all the dead from the murky abyss* and bestowed resurrection upon humanity.* He is for all the Saviour,* the resurrection and the life, and the God of all.

+Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion, Tone 6: The Son who ineffably shone from the Father* was born two-fold of nature from a woman.* Beholding Him, we do not reject the image of His form,* but depicting it, we revere it faithfully.* Therefore, the Church, holing the true faith,* kisses the icon of Christ's becoming man.

Now and for ever and ever. Amen.

Theotokion, Tone 6: Undaunted patroness of Christians,* O steadfast intermediary with the Creator,* turn not away from the suppliant voices of sinners,* but in your kindness come to help us who cry out to you in faith.* Be quick to intercede, make haste to plead,* for you are ever the patroness of those who honour you, O Mother of God.

Prokeimenon, Tone 4

Blessed are You, Lord God of our fathers,* and praised and glorified is Your Name forever.

verse: For You are righteous in everything that You have done to us. (Daniel 3:26-27)

Epistle: Hebrews 13:7-16 (NRSV)

Brothers and Sisters, remember your leaders, those who spoke the word of God to you; consider the outcome of their way of life, and imitate their faith. Jesus Christ is the same yesterday and today and forever. Do not be carried away by all kinds of strange teachings; for it is well for the heart to be strengthened by grace, not by regulations about food, which have not benefited those who observe them. We have an altar from which those who officiate in the tent have no right to eat. For the bodies of those animals whose blood is brought into the sanctuary by the high

Тропар (глас 6): Ангельські сили на гробі твоїм* і ті, що стерегли, змертвіли* і стояла Марія у гробі,* шукаючи пречистого тіла твого.* Полонив Ти ада, та не спокусився ним,* зустрів еси Діву, даруючи життя.* Воскреслий з мертвих Господи, слава Тобі.

Тропар – Отців, глас 8: Препрославлений Ти, Христе Боже наш,* світила на землі – отців наших оснував Ти* і ними до істинної віри всіх нас направив Ти.* Багатомилосердний, слава Тобі.

Кондак (глас 6): Життєначальною долоною* умерлих із мрячних долин* Життєдавець воскресив усіх – Христос Бог,* воскресіння подав людському родові.* Він бо всіх Спаситель, воскресіння і життя, і Бог усіх.

+Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові.

Кондак Отців, глас 6: Ти – із Отця несказанно возсіявший Син* – з жени родився подвійний єством.* Його видячи, не відрікаємося виду зображення,* але Його, благочесно написавши, вірно почитаємо.* І ради того Церква, держачи істинну віру,* цілує ікону вочоловічення Христового.

І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Богородичний (глас 6): Заступнице християн непостидна,* молитвенице до Творця незамінна,* не погорди голосами молінь грішників,* але випередь як блага з поміччю нам, що вірно співаємо Тобі:* Поспішишь на молитву і скоро прийди на моління,* заступаючи повсякчас, Богородице, тих, що почитають Тебе.

Прокімен (глас 4):

Благословен еси, Господи, Боже отців наших,* і хвальне, і прославлене ім'я твоє на віки (Дан 3,26).

Стих: Бо праведний еси в усьому, що сотворив ти нам (Дан 3,27).

Апостол: (Євр 13,7-16):

Браття і Сестри, пам'ятайте про наставників ваших, які звіщали вам слово Боже, і дивлячись уважно на кінець їхнього життя, наслідуйте їхню віру. Ісус Христос учора й сьогодні – той самий навіки. Не піддавайтеся різним та чужим наукам: воно бо добре укріпити серце благодаттю, не стравами, які не принесли ніякої користи

priest as a sacrifice for sin are burned outside the camp. Therefore Jesus also suffered outside the city gate in order to sanctify the people by his own blood. Let us then go to him outside the camp and bear the abuse he endured. For here we have no lasting city, but we are looking for the city that is to come. Through him, then, let us continually offer a sacrifice of praise to God, that is, the fruit of lips that confess his name. Do not neglect to do good and to share what you have, for such sacrifices are pleasing to God.

Alleluia, Tone 1

The God of gods, the Lord, spoke and summoned the earth from the rising of the sun to its setting.

Gather to Him His devout ones, who with sacrifice make covenant with Him. (*Psalms 49:1,5*)

Gospel: John 17:1-13 (NRSV)

At that time Jesus looked up to heaven and said, "Father, the hour has come; glorify your Son so that the Son may glorify you, since you have given him authority over all people, to give eternal life to all whom you have given him. And this is eternal life, that they may know you, the only true God, and Jesus Christ whom you have sent. I glorified you on earth by finishing the work that you gave me to do. So now, Father, glorify me in your own presence with the glory that I had in your presence before the world existed.

"I have made your name known to those whom you gave me from the world. They were yours, and you gave them to me, and they have kept your word. Now they know that everything you have given me is from you; for the words that you gave to me I have given to them, and they have received them and know in truth that I came from you; and they have believed that you sent me. I am asking on their behalf; I am not asking on behalf of the world, but on behalf of those whom you gave me, because they are yours. All mine are yours, and yours are mine; and I have been glorified in them. And now I am no longer in the world, but they are in the world, and I am coming to you. Holy Father, protect them in your name that you have given me, so that they may be one, as we are one. While I was with them, I protected them in your name that you have given me. I guarded them, and not one of them was lost except the one destined to be lost, so that the scripture might be fulfilled. But now I am coming to you, and I speak these things in the world so that they may have my joy made complete in themselves.

Communion Hymn

Praise the Lord from the heavens,* praise Him in the highest.

Rejoice in the Lord, O you just;* praise befits the righteous.

Alleluia, alleluia,* alleluia. (*Psalms 184:1; 32:1*)

тим, що віддавалися їм. Є у нас жертовник, з якого не мають права їсти ті, що при наметі служать. Бо котрих звірят кров архиерей заносить у святиню за гріхи, тих м'ясо палиться за табором. Тому й Ісус, щоб освятити народ власною своєю кров'ю, страждав поза містом. Тож виходьмо до нього за табір, несучи наругу його, бо ми не маємо тут постійного міста, а майбутнього шукаєм. Через нього принесім завжди Богові жертву хвали, тобто плід уст, які визнають його ім'я. Добродійства та взаємної допомоги не забувайте: такі бо жертви Богові приємні.

Алилуя (глас 1):

Бог богів. Господь мовив, і призвав землю від сходу сонця до заходу (*Пс. 49,1*).

Зберіть йому преподобних його, що заповідають завіт його в жертвах (*Пс. 49,5*).

Євангеліє: (Ів 17,1-13):

В той час Ісус, підвівши очі свої до неба, проказав: «Отче, прийшла година! Прослав свого Сина, щоб Син твій тебе прославив, згідно з владою, що її ти дав йому над усяким тілом: дарувати життя вічне тим, яких ти передав йому. А вічне життя у тому, щоб вони спізнали тебе, єдиного, істинного Бога, і тобою посланого – Ісуса Христа. Я тебе на землі прославив, виконавши те діло, яке ти дав мені до виконання. Тепер же прослав мене, Отче, у себе – славою тією, що її я мав у тебе перед тим, як постав світ! Я об'явив твоє ім'я людям, яких ти від світу передав мені. Вони були твої, ти ж передав мені їх, і зберегли вони слово твоє. Нині збагнули вони, що все, тобою дане мені – від тебе; слова бо, тобою мені дані, я їм дав, і сприйняли вони їх, і справді збагнули, що від тебе я вийшов, і увірували, що ти мене послав. Молю ж за них: не за світ молю, лише за тих, яких ти передав мені, бо вони – твої. І все моє – твоє, твоє ж – моє, і в них я прославився. Я вже більш не у світі, а вони у світі, і я до тебе йду. Отче Святий! Заради імени твого бережи їх, тих, що їх ти мені передав, щоб були одно, як ми! Бувши з ними у світі, я беріг їх у твоє ім'я; тих, яких ти передав мені, я їх стеріг, і ніхто з них не пропав, лише син загибелі, щоб збулося Писання. Тепер же йду до тебе, і кажу те, у світі бувши, щоб вони радощів моїх мали у собі вщерть.

Причасний:

Хваліте Господа з небес, хваліте Його на висотах (*Пс 148,1*).

Радуйтеся, праведні, у Господі,* правим належить похвала.

Алилуя (х3).